

TRIM



TRIM



TRIM



MOBILAR
MOBILIARIO



O trabalho no escritório actual, sofreu evoluções, cujos princípios foram sendo alvo de teorização por parte de alguns profissionais. A Sotubo quis assumir o desafio de transpor para um sistema operativo estas novas ideias e é com este espírito que nasce a TRIM. Deste modo, este sistema operativo, vai permitir equipar espaços que se vão coadunar perfeitamente com as necessidades mais actuais.

Urko Ortiz Designer

Plasmar cualquier teoría en un objeto siempre es un gran reto. Con este espíritu hemos emprendido en Sotubo el desarrollo de esta nueva línea que pretende unir algunos de los principios teóricos más actuales sobre el trabajo de oficina en un solo producto. De esta manera nace TRIM, un sistema operativo de equipamiento para oficina que, a través de estos principios teóricos, permite crear un espacio acorde con las actuales necesidades.

Le travail dans les bureaux d'aujourd'hui, a subi l'évolution, dont les principes ont été la cible de théorisation par certains professionnels. Sotubo a voulu relever le défi pour mettre en pratique ces nouvelles idées. C'est dans cet esprit qu'est né le bureau de travail TRIM. Ainsi, ce bureau de travail, permettra l'équipement des espaces qui vont se fusionner parfaitement avec les besoins les plus actuels.

The way we work in the office today, has suffered developments, whose principles have been theorized by some professionals. Sotubo wanted to take the challenge of transposing those new ideas to an operative furniture system. It is with this spirit that TRIM is born. Thus, this operating system, will allow spaces to be equipped thus being perfectly consistent with the most up-to-date needs.



A EQUIPA como conceito de trabalho. Potenciando-a, conseguimos o melhor de cada elemento. Damos o primeiro passo para as grandes ideias.

El equipo como concepto de trabajo. Potenciándolo conseguimos lo mejor de cada uno de sus miembros. Damos el primer paso hacia las grandes ideas.

L'équipe comme concept de travail. En lui donnant tous les moyens, on obtient le meilleur de chaque élément. Nous faisons les premiers pas vers de grandes idées.

The TEAM as a work concept. Enhancing it, we get the best of each element. We take the first step to great ideas.





A versatilidade como premissa. Desempenhar diferentes funções permite-nos chegar a mais áreas de trabalho. A adaptação como ferramenta do crescimento.

La versatilidad como necesidad. Poder desempeñar distintas funciones nos permite llegar a más áreas de trabajo. La adaptación como herramienta de crecimiento.

La polyvalence comme une prémisses. Exécuter des fonctions différentes nous permet de toucher plus de domaines d'activité. L'adaptation comme un outil pour la croissance.

The versatility as a premise. Performing different functions allows us to reach more areas of work. The adaptation as a tool of growth.





Espacio más humano. Gracias a las nuevas tecnologías, el espacio ya no es necesario para almacenar información o datos. El eje de este nuevo espacio es el usuario.

L'espace plus humain. Grâce aux nouvelles technologies, l'espace de stockage des informations ou des données n'est plus nécessaire. L'axe de ce nouvel espace est l'utilisateur.

Espaço mais humano. Graças às novas tecnologias, o espaço já não é necessário para armazenar informação ou dados. O eixo deste novo espaço é o utilizador.

A human space. Thanks to the new technologies, the space is no longer needed to store information or data. The user is the axis of this new space.

Para que um espaço resulte inovador e eficiente, é condição chave, que no momento do projecto todos os elementos contribuam de forma simples e fluída, para a obtenção de uma resposta criativa e coerente com o programa pretendido.

El momento de emprender el proyecto de un espacio es clave para el resultado final. Por esto es necesario que los elementos ayuden a crear este espacio de manera sencilla y fluida, de esta manera se potencia la frescura del proyecto.

Pour qu'un espace résulte innovant et efficace, la condition essentielle est que, au moment du projet, tous les éléments contribuent de manière simple et fluide, pour obtenir une réponse créative et cohérente avec le programme désiré.

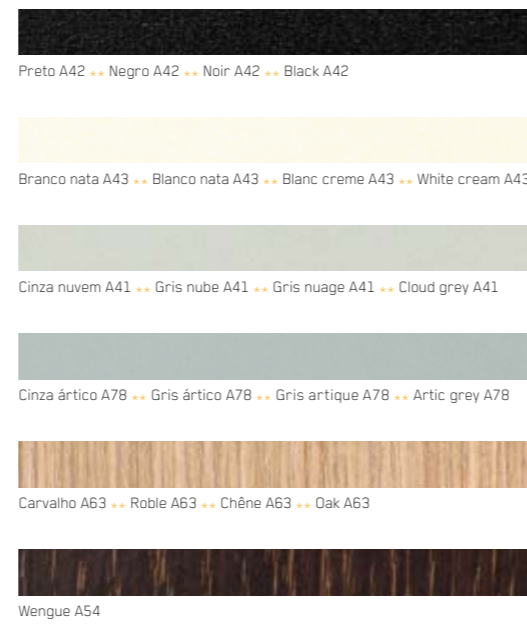
For a space to result innovative and efficient, the key condition, at the moment of the project, is that all elements contribute in a simple and fluid manner to obtain a creative response yet consistent with the desired program.



CORES CHAPA * COLORES CHAPA * PLATE COLORS * COULEURS ET PLAQUES



MELAMINAS * MELANINS * MELANINE



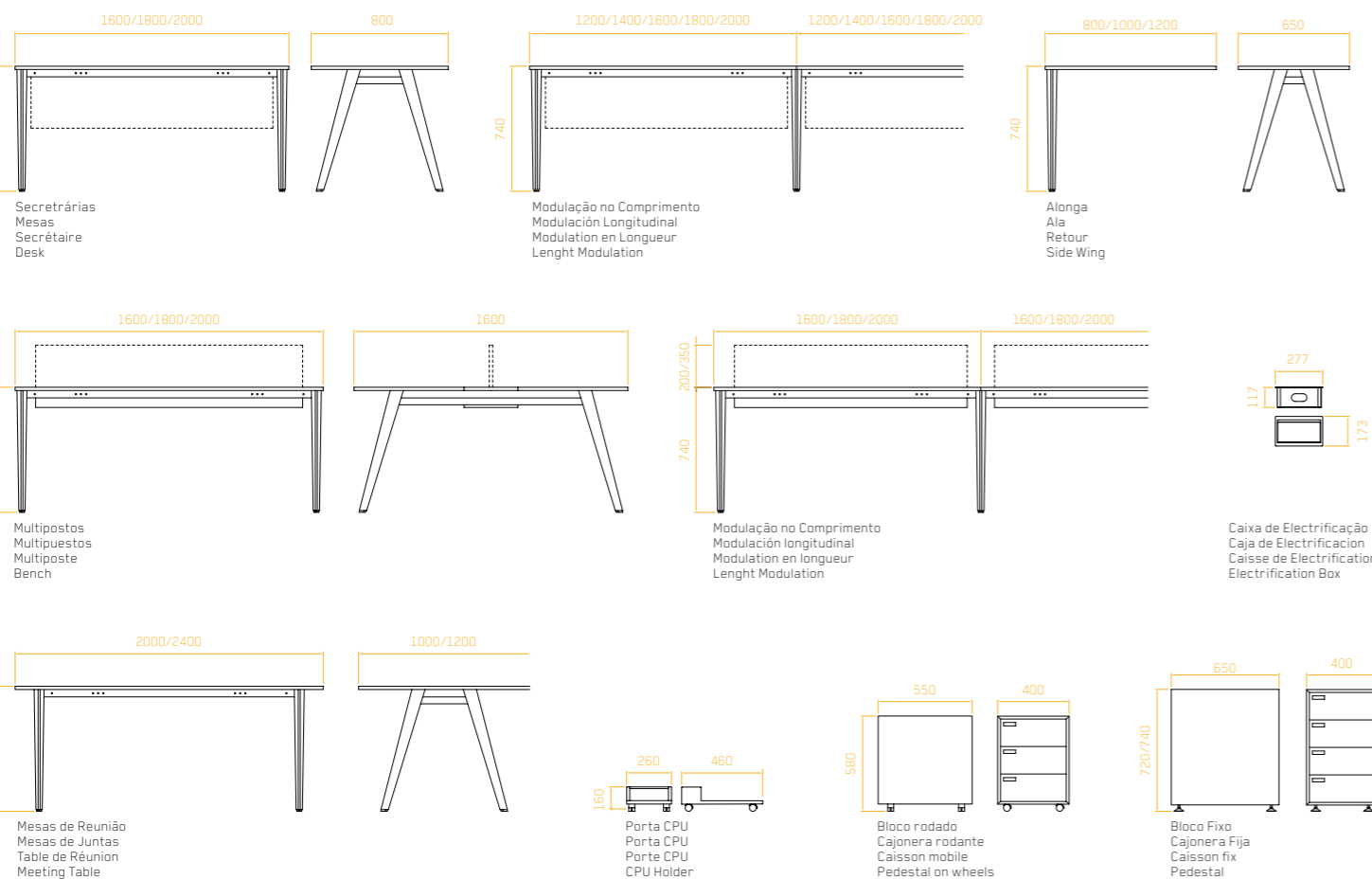
INFORMAÇÃO TÉCNICA * INFORMACIÓN TÉCNICA * INFORMATIONS TECHNIQUES * TECHNICAL SPECIFICATIONS

A linha é realizada com estruturas em perfis e chapas de aço com acabamento por pintura epoxi electrostática, e tampos em melamina com diversos acabamentos. São propostas dois tipos de electrificação para os multipostos: em caixas embutidas no tampo ou em calha sob o tampo; estes multipostos podem também ser dotados de divisória central.

La línea esta realizada con estructuras de perfilera y chapas de acero con acabado de pintura epoxi electrostática, y tableros de laminados com diversos acabados. Se proponen dos tipos de electrificación para el multipuesto: cajas imbutidas en el tablero o canaleta colgada al tablero; el multipuesto también puede ser equipado con divisoria central.

La ligne est réalisée en structures profilées et en tôles d'acier, fini par peinture epoxi électrostatique, et plateaux laminés de divers finitions. Nous proposons deux types d'électrification pour le multiposte: boîtes intégrées dans le plateau ou rail sous le plateau; les multipostes peuvent aussi être équipés de séparateur centrale.

This line is manufactured with structural profiles and steel plates painted with electrostatic epoxy, and hot rolled covers. We propose two types of electrification for the bench: boxes embedded in the top or under the top rail; the bench can also be equipped with central divider.



MOBILAR

Sede

Zona Industrial de Abraveses
3515-157 Viseu
Tel. 232 450 631/232 452 080
Fax. 232 542 845

Exposição

Av. Tenente Coronel Silva Salmões 1B
3515-133 Viseu
Tel/Fax 232 451 137



STB_CT_204_rv0